



# Col·legi Sant Pere Chanel



Vista de l'edifici del seminari al Camí Nou des del campanar, l'any 1932. AMMM. Fons de Josep Bechdeu

## Fàbrica, seminari, escola

Del conjunt actual de l'escola Sant Pere Chanel, l'espai que ocupa l'edifici que dona al carrer del Camí Nou va ser al segle XIX una fàbrica tèxtil, propietat de Francesc Sanllehi i Bosch (mort el 1881). Fou comprat el 1909 pels Pares Maristes i remodelat per instal·lar-hi un seminari menor, destinat a l'educació de joves aspirants al sacerdocí.

Confiscat durant la guerra civil espanyola (1936-1939) l'edifici va ser retornat als Maristes l'any 1940, i funcionà com a seminari durant diversos anys. L'any 1960 es construí la part de l'actual que dona al passatge Alsina.



Part del col·legi i el nou edifici del passatge Alsina, durant la remodelació de l'any 1960. AMMM. Fons d'Antoni Poch

El 1970, traslladat el Seminari a Salamanca de manera definitiva, els Pares Maristes van obrir una escola batejada amb el nom del seu patró, Sant Pere Chanel. En l'actualitat, funciona com a escola concertada i és gestionada pels Germans Maristes.

### ES • Fàbrica, seminari, escola

Del conjunto actual del colegio Sant Pere Chanel, el espacio que ocupa el edificio que da a la calle del Camí Nou fue en el siglo XIX una fábrica textil propiedad de Francesc Sanllehi Bosch (fallecido en 1881). El inmueble fue adquirido en 1909 por los Padres Maristas y remodelado para acoger un seminario menor destinado a la educación de jóvenes aspirantes al sacerdocio. Confiscado durante la guerra civil española (1936-39), fue devuelto a los Maristas en 1940 y funcionó como seminario durante varios años. En 1960 se construyó la parte del edificio actual que da al pasaje Alsina.

En 1970, trasladado el seminario a Salamanca de manera definitiva, los Padres Maristas abrieron una escuela que bautizaron con el nombre de su patrón, san Pedro Chanel. En la actualidad este centro funciona como colegio concertado y es gestionado por los Hermanos Maristas.

### FR • Filature, séminaire, école

Sur l'ensemble actuel du collège Sant Pere Chanel, l'espace occupé par le bâtiment qui donne sur la rue Camí Nou appartenait au XIX<sup>e</sup> siècle une filature, propriété de Francesc Sanllehi Bosch (décédé en 1881). Les Pères maristes en firent l'acquisition en 1909 et l'aménagèrent pour y installer un petit séminaire consacré à l'éducation de jeunes aspirants au sacerdoce.

Confiscqué pendant la guerre civile espagnole (1936-39), l'édifice fut restitué aux maristes en 1940 et fonctionna comme séminaire pendant plusieurs années. L'année 1960 vit la construction de la partie de l'immeuble actuel qui donne dans le passage Alsina.

En 1970, le séminaire ayant été définitivement transféré à Salamanca, les Pères maristes ouvrirent une école qu'ils baptisèrent du nom de leur saint-patron, saint Pierre Chanel. Actuellement, cet établissement est un collège conventionné et il est géré par les Frères maristes.

### EN • Mill, seminary, school

Within the current complex of the Sant Pere Chanel School, the part occupied by the building giving on to the Carrer del Camí Nou used to be a textile mill in the 19<sup>th</sup> century, owned by Francesc Sanllehi Bosch (who died in 1881). It was bought in 1909 by the Marist Fathers and refurbished to house a minor seminary for the education of young aspirants to priesthood.

Requisitioned during the Spanish Civil War (1936-1939), the building was returned to the Marists in 1940, and they continued to use it as a seminary for a few more decades. The part of the present property that gives on to Passatge Alsina was built in 1960.

In 1970, when the seminary was transferred to Salamanca, the Marist Fathers opened a school with the name of their patron saint, Peter Chanel. Today, it is a state-subsidised private school managed by the Marist Brothers.